

PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) br. 961/2014**od 8. rujna 2014.****o provedbi Uredbe (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podri-
vaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 269/2014 od 17. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 14. stavak 1.,

budući da:

- (1) Vijeće je 17. ožujka 2014. donijelo Uredbu (EU) br. 269/2014.
- (2) Imajući u vidu težinu situacije, Vijeće smatra da bi dodatne osobe i subjekte trebalo dodati na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela koja podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga I. Uredbi (EU) br. 269/2014.
- (3) Prilog I. Uredbi (EU) br. 269/2014 trebalo bi stoga izmijeniti na odgovarajući način,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Osobe i subjekti navedeni u Prilogu ovoj Uredbi dodaju se na popis iz Priloga I. Uredbi (EU) br. 269/2014.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 8. rujna 2014.

Za Vijeće
Predsjednik
S. GOZI

⁽¹⁾ SL L 78, 17.3.2014., str. 6.

PRILOG

Popis osoba i subjekata iz članka 1.

	Ime	Osobni podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
1.	Alexander ZAKHARCHENKO Александр Владимирович Захарченко	Rođen 1976. u Donjetsku	Dana 7. kolovoza zamijenio je Alexandra Borodajja kao takozvani „premijer” takozvane „Narodne Republike Donjetska”. Pri preuzimanju i obnašanju te dužnosti Zakharchenko je podupirao djelovanja i politike kojima se podriva teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine.	12.9.2014.
2.	Vladimir KONONOV/ poznat i kao „Tsar” Владимир Петрович Кононов	Rođen 14.10.1974. u Gorskyju	Dana 14. kolovoza zamijenio je Igora Strelkova/Girkina kao takozvani „ministar obrane” takozvane „Narodne Republike Donjetska”. Navodno je zapovijedao odredom separatističkih boraca u Donjetsku od travnja i obećao „riješiti strateški zadatak odbijanja ukrajinske vojne agresije”. Time je Konokov podupirao djelovanja i politike kojima se podriva teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine.	12.9.2014.
3.	Miroslav Vladimirovich RUDENKO Мирослав Владимирович Руденко	21.1.1983. u Debalcevu	Zapovjednik Narodne milicije Donbassa. Izjavio je između ostaloga da će svoje borbe nastaviti u ostatku zemlje. Time je Rudenko podupirao djelovanja i politike kojima se podriva teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine.	12.9.2014.
4.	Gennadiy Nikolaiovyeh TSYPKALOV Геннадий Николаевич Цыпкалов.	Rođen 6.21.1973.	Zamijenio je Marata Bashirova kao takozvani „premijer” takozvane „Narodne Republike Luganska”. Prethodno je djelovao u miliciji Vojske jugoistoka. Time je Tsyppkalov podupirao djelovanja i politike kojima se podriva teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine.	12.9.2014.
5.	Andrey Yurevich PINCHUK Андрей Юрьевич ПИНЧУК		„Državni ministar sigurnosti” takozvane „Narodne Republike Donjetska”. Povezan s Vladimirom Antyufeyevom, koji je odgovoran za separatističke „vladine” aktivnosti takozvane „vlade Narodne Republike Donjetska”. Time je podupirao djelovanja i politike kojima se podriva teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine.	12.9.2014.
6.	Oleg BEREZA Олег БЕРЕЗА		„Ministar unutarnjih poslova” takozvane „Narodne Republike Donjetska”. Povezan s Vladimirom Antyufeyevom, koji je odgovoran za separatističke „vladine” aktivnosti takozvane „vlade Narodne Republike Donjetska”. Time je podupirao djelovanja i politike kojima se podriva teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine.	12.9.2014.

	Ime	Osobni podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
7.	Andrei Nikolaevich RODKIN Андрей Николаевич Родкин		Moskovski predstavnik takozvane „Narodne Republike Donjetska“. U svojim izjavama između ostalog govorio je o spremnosti milicije da provodi gerilski rat i njihovom osvajanju oružanih sustava ukrajinskih oružanih snaga. Time je podupirao djelovanja i politike kojima se podriva teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine.	12.9.2014.
8.	Aleksandr KARAMAN Александр караман		„Zamjenik premijera za socijalna pitanja“ takozvane „Narodne Republike Donjetska“. Povezan s Vladimirom Antyufeyevom, koji je odgovoran za separatističke „vladine“ aktivnosti takozvane „vlade Narodne Republike Donjetska“. Time je podupirao djelovanja i politike kojima se podriva teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine. Štićenik ruskog zamjenika premijera Dmitryja Rogozina.	12.9.2014.
9.	Georgiy L'vovich MURADOV Георгий Львович Мурадов	Rođen 19.11.1954.	Takozvani „zamjenik premijera“ Krima i ovlašteni predstavnik Krima predsjedniku Putinu. Muradov je imao važnu ulogu u konsolidaciji ruske institucionalne kontrole nad Krimom nakon nezakonitog pripojenja. Time je podupirao djelovanja i politike kojima se podriva teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine.	12.9.2014.
10.	Mikhail Sergeyevich SHEREMET Михаил Сергеевич Шеремет	Rođen 23.5.1971. u Dzhankoyju	Takozvani „prvi zamjenik premijera“ Krima. Sheremet je odigrao ključnu ulogu u organizaciji i provedbi referenduma od 16. ožujka na Krimu o ujedinjenju s Rusijom. U razdoblju referenduma Sheremet je navodno zapovijedaao promoskovskim „samoobrambenim snagama“ na Krimu. Time je podupirao djelovanja i politike kojima se podriva teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine.	12.9.2014.
11.	Yuri Leonidovich VOROBIOV Юрий Леонидович Воробьев	Rođen 2.2.1948. u Krasnoyarsku	Zamjenik predsjednika Federalnog vijeća Ruske Federacije. Dana 1. ožujka 2014. Vorobiov je javno u Federalnom vijeću podržao raspoređivanje ruskih snaga u Ukrajini. Nakon toga, glasao je za s time povezani dekret.	12.9.2014.

	Ime	Osobni podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
12.	Vladimir Volfovich ZHIRINOVSKY Владимир Вольфович Жириновски	Rođen 10.6.1964. u Eidelshteinu, Kazakhstan	Član Vijeća državne Dume; vođa stranke LDPR. Aktivno je podržavao sudjelovanje ruskih oružanih snaga u Ukrajini i pripojenje Krima. Aktivno je zagovarao podjelu Ukrajine. U ime stranke LDPR kojom predsjedava potpisao je sporazum s takozvanom „Narodnom Republikom Donjetskom“.	12.9.2014.
13.	Vladimir Abdualiye-vich VASILYEV Владимир Абдуалиевич Васильев	Rođen 11.8.1949. u Klinu	Zamjenik predsjednika državne Dume. Dana 20. ožujka 2014. glasao je za nacrt Federalnog ustavnog zakona „o primanju Republike Krima u Rusku Federaciju i o stvaranju novih federalnih entiteta u okviru Ruske Federacije – Republike Krima i Federalnog grada Sevastopolja“.	12.9.2014.
14.	Viktor Petrovich VODOLATSKY Виктор Петрович Водолацкий	Rođen 19.8.1957. u regiji Azov.	Predsjednik („ataman“) Unije ruskih i stranih kozačkih snaga i zamjenik u državnoj Dumi. Podržao je pripojenje Krima i priznao je da su ruski Kozaci bili aktivno uključeni u ukrajinski sukob na strani separatista koje je podržala Moskva. Dana 20. ožujka 2014. glasao je za nacrt Federalnog ustavnog zakona „o primanju Republike Krima u Rusku Federaciju i o stvaranju novih federalnih entiteta u okviru Ruske Federacije – Republike Krima i Federalnog grada Sevastopolja“.	12.9.2014.
15.	Leonid Ivanovich KALASHNIKOV Леонид Иванович Калашников	Rođen 6.8.1960. u Stepnoy Dvoretstu	Prvi zamjenik predsjednika Odbora za vanjske poslove državne Dume. Dana 20. ožujka 2014. glasao je za nacrt Federalnog ustavnog zakona „o primanju Republike Krima u Rusku Federaciju i o stvaranju novih federalnih entiteta u okviru Ruske Federacije – Republike Krima i Federalnog grada Sevastopolja“.	12.9.2014.
16.	Vladimir Stepanovich NIKITIN Владимир Степанович Никитин	Rođen 5.4.1948. u Opochki	Prvi zamjenik predsjednika Odbora za odnose s državama CIS-a, euroazijske integracije i veze sa sunarodnjacima u državnoj Dumi. Dana 20. ožujka 2014. glasao je za nacrt Federalnog ustavnog zakona „o primanju Republike Krima u Rusku Federaciju i o stvaranju novih federalnih entiteta u okviru Ruske Federacije – Republike Krima i Federalnog grada Sevastopolja“.	12.9.2014.

	Ime	Osobni podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
17.	Oleg Vladimirovich LEBEDEV Олег Владимирович Лебедев	Rođen 21.3.1964. u Orelu/Rudnyju	Prvi zamjenik predsjednika Odbora za odnose s državama CIS-a, euroazijske integracije i veze sa sunarodnjacima u državnoj Dumi. Dana 20. ožujka 2014. glasao je za nacrt Federalnog ustavnog zakona „o primanju Republike Krima u Rusku Federaciju i o stvaranju novih federalnih entiteta u okviru Ruske Federacije – Republike Krima i Federalnog grada Sevastopolja”.	12.9.2014.
18.	Ivan Ivanovich MELNIKOV Иван Иванович Мельников	Rođen 7.8.1950. u Bogoroditsku	Prvi zamjenik predsjednika, državna Duma. Dana 20. ožujka 2014. glasao je za nacrt Federalnog ustavnog zakona „o primanju Republike Krima u Rusku Federaciju i o stvaranju novih federalnih entiteta u okviru Ruske Federacije – Republike Krima i Federalnog grada Sevastopolja”.	12.9.2014.
19.	Igor Vladimirovich LEBEDEV Игорь Владимирович Лебедев	Rođen 27.9.1972. u Moskvi	Zamjenik predsjednika, državna Duma. Dana 20. ožujka 2014. glasao je za nacrt Federalnog ustavnog zakona „o primanju Republike Krima u Rusku Federaciju i o stvaranju novih federalnih entiteta u okviru Ruske Federacije – Republike Krima i Federalnog grada Sevastopolja”.	12.9.2014.
20.	Nikolai Vladimirovich LEVICHEV Николай Владимирович Левичев	Rođen 28.5.1953. u Pushkinu	Zamjenik predsjednika, državna Duma. Dana 20. ožujka 2014. glasao je za nacrt Federalnog ustavnog zakona „o primanju Republike Krima u Rusku Federaciju i o stvaranju novih federalnih entiteta u okviru Ruske Federacije – Republike Krima i Federalnog grada Sevastopolja”.	12.9.2014.
21.	Svetlana Sergeevna ZHUROVA Светлана Сергеевна Журова	Rođena 7.1.1972. u Pavlovu na Nevi	Prva zamjenica predsjednika Odbora za vanjske poslove, državna Duma. Dana 20. ožujka 2014. glasala je za nacrt Federalnog ustavnog zakona „o primanju Republike Krima u Rusku Federaciju i o stvaranju novih federalnih entiteta u okviru Ruske Federacije – Republike Krima i Federalnog grada Sevastopolja”.	12.9.2014.
22.	Aleksey Vasilevich NAUMETS Алексей Васильевич Наумец	Rođen 11.2.1968.	General bojnik ruske vojske. Zapovijeda 76. zračnim odredom koji je uključen u rusku vojnu prisutnost na ukrajinskom državnom području, posobice tijekom nezakonitog pripojenja Krima.	12.9.2014.

	Ime	Osobni podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
23.	Sergey Viktorovich CHEMEZOV Сергѐй Викторович Чѐмезов	Rođen 20.8.1952. u Cheremkhovu	<p>Sergei Chemezov je jedan od poznatih bliskih suradnika predsjednika Putina; obojica su bili dužnosnici KGB-a raspoređeni u Dresdenu; član je Vrhovnog vijeća „Ujedinjene Rusije”. Zahvaljujući vezama s ruskim predsjednikom promaknut je na više pozicije u poduzećima pod državnom kontrolom. Predsjeda konglomeratom Rostec, vodećom ruskom korporacijom za obrambenu i industrijsku proizvodnju pod državnom kontrolom. Slijedom odluke ruske vlade Technoprometexport, društvo kći Rosteca planira izgradnju energetskog postrojenja na Krimu i time podupire njegovu integraciju u Rusku Federaciju.</p> <p>Nadalje, Rosoboronexport, društvo kći Rosteca, podržao je integraciju krimskih obrambenih trgovačkih društava u rusku obrambenu industriju, time konsolidirajući nezakonito pripojenje Krima Ruskoj Federaciji.</p>	12.9.2014.
24.	Alexander Mikhailovich BABAKOV Александр Михайлович Бабаков	Rođen 8.2.1963. u Kišinjevu	<p>Zastupnik u državi Dumi, predsjednik povjerenstva državne Dume za zakonodavne odredbe o razvoju vojno-industrijskog kompleksa Ruske Federacije. Istaknuti je član „Ujedinjene Rusije” i poduzetnik s velikim ulaganjima u Ukrajini i na Krimu.</p> <p>Dana 20. ožujka 2014. glasovao je za nacrt Federalnog ustavnog zakona „o primanju Republike Krima u Rusku Federaciju i o stvaranju novih federalnih entiteta u okviru Ruske Federacije – Republike Krima i Federalnog grada Sevastopolja”.</p>	12.9.2014.